

ADJ VIZI WASH LED108



Manuel d'instructions

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Sommaire

INTRODUCTION.....	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	3
MONTAGE.....	4
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	5
CARACTÉRISTIQUES	5
COMMANDES ET FONCTIONS.....	6
CONFIGURATION	7
MENU SYSTÈME.....	9
MODIFICATION DE PROGRAMME.....	17
CODES D'ERREUR	19
FONCTIONNEMENT.....	19
CARACTÉRISTIQUE DMX	21
REPLACEMENT DU FUSIBLE	22
ENTRETIEN	22
DÉPANNAGE.....	22
GRAPHIQUES PHOTOMÉTRIQUES.....	23
SPÉCIFICITÉS.....	24
ROHS - Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement	25
DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	26
NOTES	27

INTRODUCTION

Déballage : Nous vous remercions d'avoir choisi la Vizi Wash LED 108 d'American DJ®. Chaque Vizi Wash LED 108 a été minutieusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : La Vizi Wash LED 108 est une lyre asservie, wash intelligente DMX, à 12 canaux DMX. L'unité comporte trois modes de fonctionnement : mode jeu de lumière, musical ou commande DMX. La Vizi Wash LED 108 s'utilise en unité autonome ou en configuration maître/esclave. *Pour des résultats optimaux, utilisez des effets spéciaux brouillard ou fumée, afin de mettre en avant les projections de faisceaux.*

Service clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American Audio.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americandj.eu ou par e-mail à support@americandj.eu

Attention ! Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! Cette unité peut causer de sévères dommages oculaires. Évitez tout contact direct, en tout temps, avec la source de lumière !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre propre sécurité, veuillez lire et assimiler ce manuel entièrement avant de tenter d'installer ou d'opérer cette unité !

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Veuillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.
- N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.
- N'utilisez jamais l'unité avec un module gradateur.
- Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre l'unité et le mur.
- N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- Lors de longues périodes de non utilisation de l'unité, veuillez à la déconnecter de l'alimentation principale.
- Veuillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.
- Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.
- Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 20 pour détails.

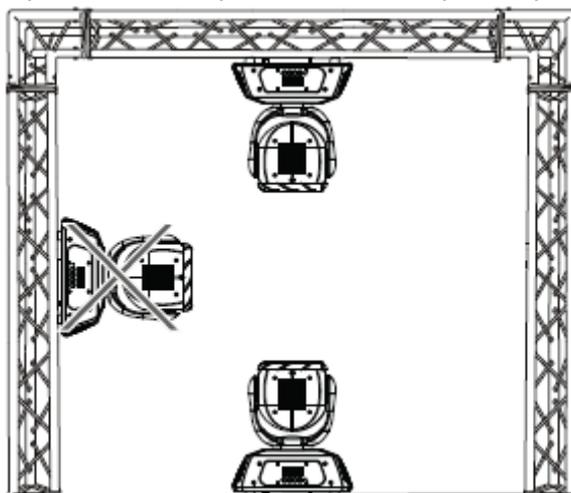
CONSIGNES DE SÉCURITÉ (suite)

- Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière, ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).
- Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :
 - A. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
 - B. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
 - C. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

MONTAGE

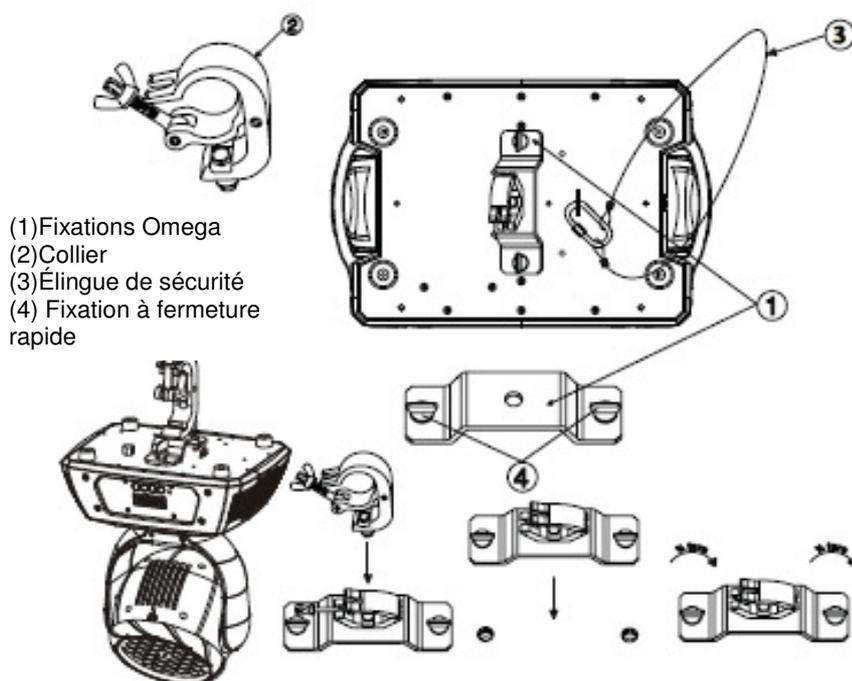
Lors de l'installation de l'unité, la zone où se situent les structures ou la zone d'installation doit être conçue de telle manière qu'elle puisse supporter jusqu'à dix fois le poids des éléments installés, sans que ne se produise aucune déformation. Lors de son installation, l'unité doit être sécurisée par une fixation secondaire de sécurité ainsi qu'une élingue de sécurité adéquate. Ne vous tenez jamais directement sous l'unité lors de son installation, son démontage ou son entretien.

Une installation en suspension requiert une expérience certaine, incluant le calcul des charges maximales, le matériel à utiliser et des inspections à intervalles réguliers de toute l'installation ainsi que de chaque unité. Si vous n'êtes pas qualifié pour mener à bien un tel projet d'installation, ne procédez pas vous-même au montage. Ces installations doivent passer une inspection annuelle par un personnel qualifié.



La Vizi Wash LED 108 fonctionne parfaitement, soit montée la tête en bas, en suspension depuis le plafond, soit posée sur une surface plane. Pour éviter toute avarie interne de l'unité, ne jamais la monter sur son côté comme illustré ci-dessus. Veillez à ce que cette unité soit montée à un minimum de 50 cm de tout matériau inflammable (décoration, etc.) Toujours monter et installer l'élingue de sécurité fournie comme mesure supplémentaire de sûreté afin de prévenir tout dommage ou blessure si le collier venait à défaillir (voir page suivante). Ne jamais utiliser les poignées de transport comme mesure de sécurité additionnelle.

REMARQUE : La température ambiante idéale de fonctionnement de l'unité est comprise entre -25°C to 45°C. Ne pas utiliser l'unité dans un environnement où les températures seraient inférieures ou supérieures à celles précédemment indiquées. Vous assurerez ainsi la longévité et le fonctionnement optimal de l'unité.



Visser chaque collier à l'aide d'une vis M12 et d'un écrou sur les fixations Omega. Insérer les fixations à fermeture rapide dans les orifices prévus à cet effet au bas de la Vizi Wash LED 108. Resserrer les fixations à fermeture rapide dans le sens des aiguilles d'une montre. Installer la deuxième fixation Omega. Faire passer l'élingue de sécurité dans les orifices au bas de la base et par-dessus le système de structure ou de l'emplacement où sera fixée l'unité, en toute sécurité. Insérer l'extrémité dans le mousqueton et serrer la vis de sécurité.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

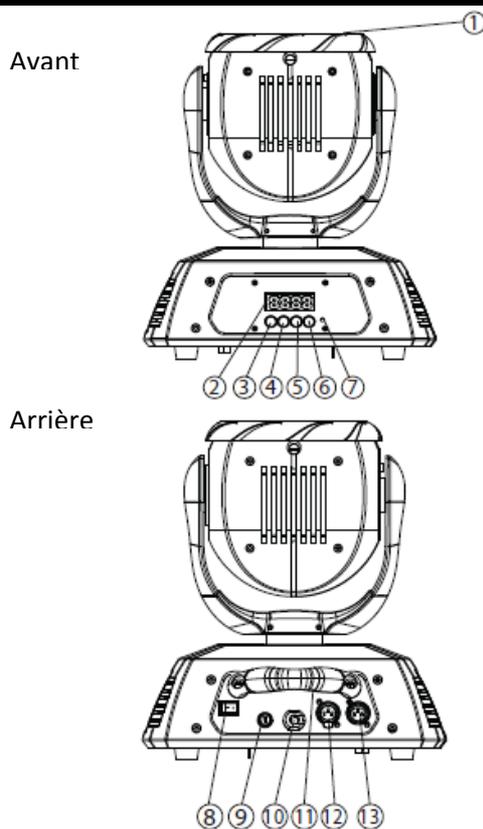
Afin d'optimiser le fonctionnement de cette unité, veuillez lire attentivement les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

American DJ® ne pourra être tenu responsable pour tout dommage résultant de la non-observation des instructions reprises dans ce manuel ou suite à toute modification apportée à l'unité effectuée sans autorisation préalable.

Attention ! Il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même, vous pourriez entraîner l'annulation de la garantie constructeur. Si votre unité devait être envoyée en réparation, veuillez vous mettre en rapport avec American DJ®.

CARACTÉRISTIQUES

- Compatible avec le protocole DMX-512 (fonctionne avec 12 canaux DMX)
- 3 modes de fonctionnement : mode musical, mode jeu de lumière et mode commande DMX
- Microphone intégré
- Modifier et enregistrer des scènes dans la mémoire
- Stroboscope aléatoire (1 à 12 fps)
- Mouvement de Pan 540° à 630°
- Mouvement Tilt 265°
- Affichage numérique pour configuration des fonctions et des adresses



1. Set de lentilles : Ce set de lentilles, comprenant 36 LED 3 W (12 rouges, 12 vertes et 12 bleues) est un set de qualité exceptionnelle.

2. Affichage numérique : L'écran affiche le menu et des options de fonctionnement parmi lesquelles vous pouvez choisir.

3. Bouton mode/ESC : Ce bouton est utilisé pour sortir des menus et effectuer un défilement arrière dans certains menus uniquement.

4. Bouton Up : Ce bouton est utilisé pour effectuer un défilement avant lors de la navigation dans le menu système.

5. Bouton Down : Ce bouton est utilisé pour effectuer un défilement arrière lors de la navigation dans le menu système.

6. Bouton Enter : Ce bouton est utilisé pour sélectionner et confirmer une fonction lorsque vous vous trouvez dans le menu système. Il est également utilisé pour sortir de certains menus.

7. Microphone : Ce microphone reçoit des basses fréquences qui activeront le mode musical. Il est conçu pour ne percevoir que les basses fréquences, un tapotement sur le microphone ou les sons aigus peuvent ne pas entraîner le déclenchement de l'unité.

8. Commutateur marche/arrêt : Ce commutateur permet la mise sous et hors tension de l'unité.

9. Porte-fusible : Vous trouverez dans le boîtier de fusible un fusible GMA de 8 ampères (4 ampères en 220 V). Ne jamais rendre le fusible défilant, il est conçu pour protéger le système électronique en cas de fluctuations sévères du courant électrique. Veillez à toujours remplacer le fusible par un fusible identique, sauf indication contraire d'un technicien agréé American DJ®.

10. Cordon d'alimentation d'entrée : Cette unité est équipée d'un cordon d'alimentation détachable aux normes CEI. Veillez à n'utiliser que le cordon d'alimentation fourni avec cette unité. Utiliser d'autres cordons pourrait entraîner une surchauffe ou un mauvais fonctionnement de l'unité. Le voltage peut varier de salles de spectacles en salles de spectacle. Lorsque vous raccordez cette unité à l'alimentation électrique, assurez-vous que vous la branchez à une prise adéquate. Ne jamais utiliser l'unité si la prise à la terre a été retirée ou est cassée. La prise à la terre est conçue pour réduire le risque d'incendie ou de décharges électriques si un court-circuit interne venait à survenir.

11. Poignées de transport : Des poignées de transport sont intégrées. Veiller à ne transporter l'unité que par les poignées de transport. Ne jamais soulever ou transporter l'unité par sa tête ou sa lyre. Tirer sur ou transporter l'unité par sa lyre asservie peut sévèrement endommager l'unité et annuler la garantie constructeur.

12. Jack de sortie XLR : Ce jack est utilisé pour la transmission du signal DMX entrant vers une autre unité DMX ou transmettre un signal maître/esclave vers une autre unité Vizi Wash LED 108 dans la chaîne. Pour des résultats optimaux en mode DMX ou configuration maître/esclave, placer une terminaison sur ce jack s'il se trouve être le dernier de la chaîne. Voir « Terminaison » en page 7.

13. Jack d'entrée XLR DMX : Ce jack est utilisé pour recevoir un signal DMX entrant ou un signal maître/esclave.

CONFIGURATION

Alimentation : Avant de brancher l'unité, veillez à ce que l'alimentation électrique locale soit adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de la Vizi Wash LED 108™ d'American DJ®. Cette unité est disponible en version 120 V et 220 V. Du fait que l'alimentation électrique peut varier d'une salle de spectacle à une autre, veillez à ce que l'alimentation de votre unité corresponde à l'alimentation électrique locale avant toute utilisation.

DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et jeu d'orgues intelligents. Un jeu d'orgues DMX envoie des instructions DMX au format data (données) du jeu d'orgues à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des jeux d'orgues ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, le jeu d'orgues DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.

Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX et fonctionnement en configuration maître/esclave) :

La Vizi Wash LED 108™ peut être contrôlée via un protocole DMX-512. La Vizi Wash LED 108™ est une unité comportant 12 canaux DMX. L'adresse DMX est configurée électroniquement en utilisant les commandes situées sur le panneau arrière de l'unité. Votre unité et votre jeu d'orgues DMX requièrent un câble DATA (Données) 110 Ohm homologué DMX-512 pour entrée et sortie de DATA. Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.



Figure 1

Remarque : Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Relier le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

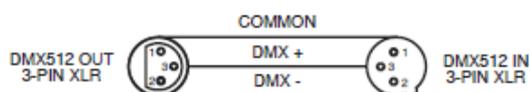


Figure 2



Figure3

Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

Remarque spéciale : Terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'1/4 W 90-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation un bouchon de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm 1/4 W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité Figure 4

Connecteurs DMX XLR 5 broches. Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	XLR 3 broches femelle (sortie)	XLR 5 broches mâle (entrée)
Terre / Blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisé		Broche 4 - Non utilisé
Non utilisé		Broche 5 - Non utilisé

MENU SYSTÈME

0	ADDR	AXXXA001		Indique l'adresse DMX de départ. A001 est l'adresse de configuration pour l'unité esclave.	
1	TEST	T-01~T-XX		Teste automatiquement la fonction	
2	PLAY	RUN	MSTR/ALON	Unité fonctionne en programme « maître » ou « autonome » pour mode auto	
		AUDI	MSTR/ALON	Unité fonctionne en programme « maître » ou « autonome » pour mode audio	
		AUTO	Clos/Hold/Auto/Audi	Unité fonctionne en mode sans DMX	
3	RESE	ALL		Réinitialise tous les moteurs et renvoie l'unité en mode initial	
		SCAN		Réinitialise tous les moteurs pour pan/tilt	
4	TIME	LIFE	0000~9999	Affiche le temps total de fonctionnement	
		CODE	(Password is 038)	Le mot de passe pour la réinitialisation du compteur temps est « 038 »	
		CLFE	ON/OFF	Réinitialisation du compteur temps	
5	RPAN	ON/OFF		Inversion du mouvement pan	
6	RTL	ON/OFF		Inversion du mouvement tilt	
7	FINE	ON/OFF		Permute entre 16 bits/8 bits	
8	DEGR	630/540		Sélection des degrés de Pan	
9	MIC	M-XX		Sensibilité du micro	
10	DISP	VALU	D-XX D-00(DXXX)	Affiche la valeur DMX 512 de chaque canal	
		DON	ON/OFF	Mise en veille de l'écran après 2 min	
		FLIP	ON/OFF	Inversion de l'affichage sur écran de 180°	
		LOCK	ON/OFF	Verrouillage	
11	SPEC	RDMX	ON/OFF	Modification adresse DMX via commande externe	
		SPOT	ON/OFF	Optimisation de l'unité	
		DFSE	ON/OFF	Réinitialisation de toutes les fonctions de l'unité à la configuration d'usine	
		FEED	ON/OFF	Marche/arrêt du retour Pan/tilt (correction des erreurs)	
		SPEE	SP-1/SP-2	Sélection du mode mouvement	
		FANS	HIGH/AUTO	Sélection du mode de ventilation	
		VER	V1.0~V9.9		Version du logiciel
		ADJU	CODE CH01~CH30	CXXX XXXX(-128~127)	Le code de l'unité est « C050 » Calibration du moteur
12	EDIT	STEP	S-01~S-48	Définit le nombre de pas de votre programme	
		SCXX	C-01~C-XX	XXX(000~255)	Modifie le canal de chaque scène
			TIME	TXXX(001~999)	Durée de chaque scène
			CEDT	ON/OFF	Modification du programme via le jeu d'orgues
		REC.	RE.XX		Enregistrement automatique
		RUN	ON/OFF		Test du programme

MENU ADRESSES

A001 - A511 : (Valeur) : C'est ici que vous configurez l'adresse DMX de votre unité.

MENU TEST :

T-01 - T-XX : Teste les fonctions de chaque canal. Il existe neuf canaux. **Remarque : Certains canaux ne peuvent être testés.**

MENU RUN* [*FONCTIONNEMENT] :

RUN : L'unité fonctionne en « maître » ou en mode autonome. L'unité exécutera un mode programme interne.

AUDI (Audio) : L'unité fonctionne en « maître » ou en mode autonome, en mode musical.

AUTO : Ce mode est un mode de sécurité en cas de perte du signal DMX. Vous pouvez choisir entre quatre modes de configuration :

« Hold » : Ceci est la configuration par défaut, qui, en cas de perte du signal, reviendra automatiquement à la dernière configuration.

- « Close » : L'unité reviendra à son paramètre d'accueil.
- « Auto » : L'unité se mettra en mode Auto et exécutera un jeu de lumière préprogrammé.
- « Audi » : L'unité se mettra en mode musical.

MENU RESE (RESET*) [*REINITIALISATION]

ALL : Réinitialisation de tous les moteurs de l'unité.

SCAN : Réinitialisation de tous les moteurs de commande de pan/tilt.

MENU TIME* [*TEMPS]-

LIFE : Affiche le temps total de fonctionnement de l'unité.

CODE : Réinitialise le temps de fonctionnement de l'unité.

CLMP : Réinitialise le temps de fonctionnement de l'unité.

MENU RPAN* [*PAN INVERSÉ] :

ON/OFF : Quand « On » est activé, le pan est inversé.

MENU RTL* [*TILT INVERSÉ] :

ON/OFF : Quand « On » est activé, le tilt est inversé

MENU FINE* [*FIN] :

ON/OFF : Permute entre mouvement de tilt/pan 8 bits (grossier) et 16 bits (fin).

MENU DEGR* [*DEGRÈS] :

540/630 : Permute entre 630° et 540° de Pan

MENU MIC* [*MICROPHONE] :

M-01-M-70 : Vous pouvez, avec cette fonction, rendre votre microphone plus ou moins sensible au son.

MENU DISPLAY* [*AFFICHAGE] :

VALU (DMX-512 Value) : Affiche la valeur DMX-512 de chaque canal.

D ON : Mise en veille de l'écran après 2 minutes.

FLIP : Inverse l'affichage de l'écran de 180°.

LOCK : Une fois activés, les boutons seront automatiquement inversés après 15 secondes.

MENU SPEC* [*SPECIFICITÉS] :

RDMX : Vous permet de régler l'adresse DMX via un jeu d'orgues.

SPOT : Sans fonction.

DFSE (Paramètres par défaut) : Réinitialise l'unité à la configuration d'usine.

FEED : Retour Pan/Tilt (correction des erreurs) activé/désactivé.

SPEE : Vous permet de définir le mode de mouvement.

FANS : Sélection du mode ventilation rapide.

VER (Version) : Affiche la version du logiciel.

ADJU : Fonctions de calibrage.

MENU EDIT* [*MODIFICATION] :

STEP (S-01 - S-48) : Il s'agit des champs de pas dans lesquels vous saisissez vos programmes. Il y a 48 pas au total. Voir la section modification des programmes.

SCXX (SC01 - SC30) : Il s'agit des scènes enregistrées dans votre programme. Il y a 30 scènes au total.

REC : Cette fonction permet l'enregistrement automatique de vos programmes personnalisés.

RUN : Cette fonction permet l'exécution de vos programmes personnalisés.

Menu système embarqué : La Vizi Wash LED 108 est dotée d'un menu système à navigation facile. La section suivante détaille les fonctions de chaque commande dans le menu système.

Pour accéder au menu principal, pressez le bouton MODE/ESC (3) sur le devant de l'unité. Pressez les boutons UP (haut) (4) ou DOWN (bas) (5) jusqu'à ce que vous atteigniez la fonction désirée. Une fois atteinte la fonction que vous désirez modifier, pressez le bouton Enter (Entrée) (6). Pressez à nouveau les boutons UP (haut) (4) ou DOWN (bas) (5) pour modifier la fonction. Une fois vos modifications effectuées, pressez le bouton Enter (Entrée) (6) pour verrouiller les modifications dans le système. Si vous ne pressez pas le bouton Enter (Entrée) (6) dans les huit secondes, le système reviendra immédiatement à la sélection de menu. Pour sortir sans effectuer aucun changement, pressez le bouton MODE/ESC (4).

MENU ADDR :

ADDR Configuration de l'adressage DMX via jeu d'orgues :

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP (haut) jusqu'à ce que s'affiche « ADDR », puis appuyer sur ENTER.
4. Sur l'écran s'affiche alors « A001 ». Régler l'adresse DMX en pressant les boutons UP (haut) ou DOWN (bas).
5. Appuyer sur ENTER pour confirmer.
6. Appuyer sur le bouton MODE/ESC pour revenir au menu principal.

Quand l'écran affiche « A001 », vous pouvez appuyer directement sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour modifier l'adresse DMX de départ.

MENU PRINCIPAL TEST :

Cette fonction vous aidera à tester les fonctions de chaque canal.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP (haut) jusqu'à ce que s'affiche « TEST », puis appuyer sur ENTER.
3. L'écran affichera « T-01 ». Vous pouvez désormais presser le bouton UP (haut) et tester les différents canaux.
4. Presser le bouton MODE/ESC pour sortir.

MENU PRINCIPAL PLAY :

RUN Fonctionnement de l'unité en mode Auto en tant qu'une unité maître en configuration maître/esclave ou en unité autonome :

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP (haut) jusqu'à ce que s'affiche « PLAY », puis appuyer sur ENTER.
3. Presser le bouton UP (haut) jusqu'à ce que s'affiche « RUN », puis appuyer sur ENTER.
4. Appuyer sur le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) pour choisir entre « MSTR » ou « ALON », puis confirmer la sélection en appuyant sur ENTER, « PASS » clignotera sur l'écran et l'unité commencera à fonctionner.

AUDI Fonctionnement de l'unité en mode musical en tant qu'unité « maître » ou en unité autonome :

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP (haut) jusqu'à ce que s'affiche « PLAY », puis appuyer sur ENTER.
3. Presser le bouton UP (haut) jusqu'à ce que s'affiche « AUDI », puis appuyer sur ENTER.
4. Appuyer sur le bouton UP (haut) ou DOWN (bas) pour choisir entre « MSTR » ou « ALON », puis confirmer la sélection en appuyant sur ENTER, « PASS » clignotera sur l'écran et l'unité commencera à fonctionner.

AUTO Ce mode est une précaution en cas de perte du signal DMX. Cette unité comprend 4 modes parmi lesquels choisir. (Voir pages 17 et 18 pour une description plus détaillée des 4 modes) :

1. Accéder au menu principal en appuyant sur le bouton MODE/ESC.
2. Presser le bouton UP (haut) jusqu'à ce que s'affiche « PLAY », puis appuyer sur ENTER.
3. Presser le bouton UP (haut) jusqu'à ce que s'affiche « AUTO », puis appuyer sur ENTER.
4. Vous pouvez choisir entre « CLOSE », « HOLD », « AUTO », ou « AUDI ». « HOLD » est le paramètre par défaut.
5. Sélectionner votre mode de préférence qui sera exécuté par l'unité en cas de perte du signal DMX, puis presser sur ENTER.

MENU PRINCIPAL RESE :

ALL : Une fois la fonction Réinitialisation activée, l'unité commencera la réinitialisation, réinitialisant les moteurs.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « RESE » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « ALL » s'affiche.
4. Presser ENTER pour réinitialiser tous les moteurs ou presser MODE/ESC pour annuler et revenir au menu principal.

SCAN : Quand vous activez la fonction réinitialisation, l'unité réinitialise le moteur pan/tilt.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « RESE » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SCAN » s'affiche.
4. Presser ENTER pour réinitialiser tous les moteurs ou presser MODE/ESC pour annuler et revenir au menu principal.

MENU PRINCIPAL TIME :

LIFE : Cette fonction vous permet d'afficher le temps total de fonctionnement de l'unité.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « TIME » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « LIFE » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

CODE : Utilisez cette fonction pour saisir « 038 », le mot de passe « Effacer la dernière exécution ».

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « TIME » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « CODE » s'affiche.
4. Presser ENTER pour confirmer.
5. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

CLFE : Cette fonction vous permet d'effacer le temps de fonctionnement de l'unité.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « TIME » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « CLMT » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser ENTER pour confirmer.
5. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MENU RPAN :

RPAN : Le mouvement de Pan est inversé.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « RPAN » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner « ON » pour activer cette fonction ou « OFF » pour la désactiver.
4. Presser ENTER pour confirmer.
5. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MENU RTILT :

RTILT : Le mouvement de Tilt est inversé.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « RTILT » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit « ON » pour activer cette fonction, soit « OFF » pour la désactiver.
4. Presser ENTER pour confirmer.
5. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MENU FINE :

FINE : Bascule entre mouvements de tilt et de pan 8 bits (grossier) et 16 bits (fin). 16 bits est le paramètre par défaut.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « FINE » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit « ON » pour activer cette fonction, soit « OFF » pour la désactiver.
4. Presser ENTER pour confirmer.
5. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MENU DEGR MENU :

DEGR : Cette fonction vous permet de basculer entre le degré de Pan par défaut 540° ou 630°.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « DEGR » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner « 630 » ou « 540 ».
4. Presser ENTER pour confirmer votre sélection.
5. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MENU MIC :

MIC : La sensibilité du microphone interne peut être réglée de plus à moins sensible.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « DEGR » s'affiche, puis presser ENTER.
3. L'écran affichera « M-01 ».
4. Presser les boutons UP ou DOWN pour régler la sensibilité du microphone entre « M-01 et M-99 ».
5. Presser ENTER pour confirmer une fois atteint le niveau de sensibilité désiré du microphone.
6. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MENU PRINCIPAL DISP :

VALU : Affichage de la valeur DMX-512 de chaque canal.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « DISP » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « VALU » s'affiche, puis presser ENTER.
4. L'écran devrait afficher « D-00 ». Presser le bouton UP afin de sélectionner le canal désiré. Si vous sélectionnez « D-05 » l'écran n'affichera que la valeur DMX du 5^e canal.
5. Presser ENTER pour confirmer.
6. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

L'affichage sera alors modifié selon la valeur DMX du 5^e canal.

D ON : Une fois cette fonction activée, l'écran se mettra en veille après deux minutes :

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « DISP » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « D ON » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit « ON » pour activer cette fonction, soit « OFF » pour la désactiver.
5. Presser ENTER pour confirmer votre sélection.
6. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

FLIP : Cette fonction inverse l'affichage à 180°.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « DISP » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « FLIP » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit « ON » pour activer cette fonction, soit « OFF » pour la désactiver.
5. Presser ENTER pour confirmer votre sélection.
6. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

LOCK : Cette fonction vous permet d'activer le bouton de verrouillage automatique. Une fois activée, les boutons se verrouilleront automatiquement 15 secondes après la dernière pression sur le bouton. Pour désactiver la fonction de verrouillage des boutons, presser sur le bouton MODE/ESC pendant 3 secondes.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « DISP » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « LOCK » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit « ON » pour activer cette fonction, soit « OFF » pour la désactiver.
5. Presser ENTER pour confirmer votre sélection.
6. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MENU PRINCIPAL SPEC :

RDMX : Cette fonction vous permet de modifier l'adresse DMX via n'importe quel jeu d'orgues DMX. Cette fonction est activée par défaut.

1. Accéder au menu principal en pressant MODE/ESC.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SPEC » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « RDMX » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit « ON » pour activer cette fonction, soit « OFF » pour la désactiver.
5. Presser ENTER pour confirmer votre sélection et « PASS » clignotera alors rapidement.
6. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

Pour utiliser cette fonction, suivez les instructions suivantes :

Pour régler l'adresse de votre unité, vous devez d'abord vous rendre à l'adresse sur laquelle elle est actuellement définie. Vous pouvez régler l'adresse depuis cet écran. Tout d'abord, assurez-vous que toutes les valeurs des canaux sont définies sur « 0 ».

1. Sur votre jeu d'orgues DMX, définissez la valeur DMX du canal 1 sur « 7 ».
2. Définissez maintenant la valeur DMX du canal 2 sur « 7 » pour régler l'adresse de départ entre 1 et 255. Pour le régler entre 256 et 511, définissez la valeur du canal 2 sur « 8 ».
3. Définissez la valeur DMX du canal 3 sur votre adresse de départ. Il faut compter quelque 20 secondes avant que la nouvelle adresse DMX ne soit acceptée par l'unité.

EXEMPLE : Par conséquent, si vous désirez que l'adresse soit « 57 », vous devez d'abord configurer l'adresse assignée à l'unité. Pour ce faire, assignez la valeur « 7 » au canal 1, la valeur « 7 » au canal 2 et « 57 » au canal 3.

2^{ème} exemple : Si vous voulez cette fois que l'adresse soit 420, vous devez d'abord définir l'adresse actuellement assignée à l'unité. Si vous voulez définir l'adresse sur 420, assignez la valeur « 7 » au canal 1, la valeur « 8 » au canal 2 et « 164 » au canal 3 ($256 + 164 = 420$).

DFSE : Cette fonction vous permet de restaurer les paramètres d'usine de l'unité. Tous les paramètres reviendront donc aux valeurs par défaut définies en usine. Toute scène modifiée sera perdue. À la restauration des paramètres d'usine, l'unité doit être définie sur l'adresse sur laquelle vous vous trouviez lorsque vous avez commencé à effectuer des modifications.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SPEC » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « DFSE » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Sur l'écran s'affichera « ON/OFF ».
5. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit « ON » pour activer cette fonction, soit « OFF » pour la désactiver.
6. Presser ENTER pour confirmer votre sélection et « PASS » clignotera alors rapidement.
7. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

Quand vous confirmez cette fonction, l'unité commence à charger à nouveau les données.

FEED : Cette fonction vous permet d'activer et de désactiver les corrections d'erreur de Tilt/Pan. Cette fonction permet la correction automatique de Tilt/Pan si nécessaire.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SPEC » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « FEED » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner soit « ON » pour activer cette fonction, soit « OFF » pour la désactiver.
5. Presser ENTER pour confirmer votre sélection et « PASS » clignotera alors rapidement.

6. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MENU SYSTÈME (suite)

SPEE : Cette fonction vous permet de sélectionner le mode mouvement.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SPEC » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SPEE » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner « SP-1 » ou « SP-2 ».
5. Presser ENTER pour sélectionner le mode désiré.

FANS : Cette fonction vous permet de choisir de définir les paramètres des ventilateurs sur Fort ou Auto. Le paramètre par défaut est Auto.

1. Accéder au menu principal en pressant le bouton MODE/ESC.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « FANS » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner « HIGH » ou « AUTO ».
4. Presser ENTER pour confirmer votre sélection.
5. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

VER : Utiliser cette fonction pour afficher la version du logiciel de votre unité.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SPEC » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « VER » s'affiche, puis presser ENTER.
4. L'écran affichera alors « V-1.0 », l'écran pourra également afficher « V-2.0 », « V-9.9 » etc.
5. Presser MODE/ESC pour sortir.

ADJU : Cette fonction permet de s'assurer que tous les moteurs sont alignés et de régler tous les moteurs qui ne le sont pas.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SPEC » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « ADJU » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « CODE » s'affiche, puis presser ENTER.
5. L'écran affiche alors « CXXX », « XXX » représentant le mot de passe de la calibration. Le mot de passe de la calibration est « C050 ». Utiliser les boutons UP ou DOWN pour saisir le correct mot de passe.

6. Une fois le mot de passe saisi, s'affichera à l'écran « CHXX », « XX » représentant le numéro du canal de l'unité, la Vizi Wash LED 108 1~12.

7. Sélectionner le canal désiré à calibrer en pressant les boutons UP ou DOWN, puis appuyer sur ENTER pour confirmer.

8. Sur l'écran s'affichera alors « xxxx », « xxxx » représentant les valeurs de calibrage.

9. Ajuster les valeurs de calibration désirées entre -128 et 127 en appuyant sur les boutons UP et DOWN. En défilant dans les valeurs de calibration, vous remarquerez de petites différences dans les roues ou moteurs que vous essayez de calibrer.

10. Une fois la calibration désirée atteinte, presser ENTER pour confirmer et verrouiller votre calibration.

11. Une fois que vous avez entièrement terminé, presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

MODIFICATION DE PROGRAMME

EDIT : Cet élément de menu vous permet de saisir un programme dans la mémoire (EEPROM) via le panneau de commande ou le jeu d'orgues externe. *Voir page 19 pour des instructions plus détaillées.*

STEP (S-01 - S-48) : Cette fonction vous permet de programmer le nombre de pas de votre programme personnalisé.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « EDIT » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « STEP » s'affiche, puis presser ENTER.
4. L'écran affiche « S-01 », ce qui fait référence au premier pas de votre programme. Vous pouvez appeler jusqu'à 48 scènes via la fonction « Run ». Par exemple, si s'affiche « S-05 », cela veut dire que « Run » va exécuter les 5 premières scènes que vous avez enregistrées dans « Edit ».
5. Presser ENTER pour enregistrer et presser MODE/ESC pour sortir.

SCXX (SC01 - SC30) : Cette fonction vous permet de choisir le nombre de scènes dans votre programme.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « EDIT » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « SC01 » s'affiche.
4. L'écran affiche « SC01 », ce qui représente la première scène de votre programme. Vous pouvez appeler jusqu'à 48 scènes. Par exemple, si s'affiche « SC05 », cela veut dire que « Run » va exécuter les 5 premières scènes que vous avez enregistrées dans « Edit ».
5. Presser ENTER pour enregistrer et presser MODE/ESC pour sortir.

REC : Cette fonction vous permet d'enregistrer les scènes automatiquement pour jeu d'orgues.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « EDIT » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « REC » s'affiche.
4. L'écran affiche « RE.XX », « XX » représente le numéro de la scène dans la mémoire interne où seront enregistrées vos scènes du jeu d'orgues.
5. Presser les boutons UP ou DOWN pour sélectionner le numéro de la scène désirée.
6. Presser ENTER pour confirmer et l'unité enregistrera les scènes du jeu d'orgues.
7. Presser ENTER pour enregistrer et presser MODE/ESC pour sortir.

RUN : Grâce à la fonction « RUN », vous pouvez exécuter le programme prédéfini. Vous pouvez définir le nombre de pas sous Step (S-01 - S-48). Vous pouvez modifier les scènes individuelles sous SEPR.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « EDIT » s'affiche, puis presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « RUN » s'affiche, puis presser ENTER.
4. Presser UP ou DOWN pour sélectionner « ON » ou « OFF ». Pour exécuter votre programme, sélectionner « On » et presser ENTER pour confirmer.
5. Presser MODE/ESC pour revenir au menu principal.

Procédure de modification 1 : N'utiliser que le panneau de commande.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que « EDIT » s'affiche, puis presser ENTER.
3. L'écran affiche « SCXX », « X » représente une fois encore le numéro de la scène. Par exemple, « SC01 » est affiché, cela veut dire que vous allez modifier la scène 1, presser ENTER. Vous pouvez changer le numéro de la scène en pressant le bouton UP.
4. Presser ENTER, l'écran affiche « C-X », « X » représente une fois encore le numéro de canal. Si « C-01 » s'affiche, vous modifierez alors le canal 1 de la scène que vous avez sélectionnée, presser ENTER. Vous pouvez modifier le numéro de canal en pressant le bouton UP.

5. L'écran affichera la valeur DMX du canal alors édité. S'affichera alors « 11XX », ce qui représente le canal 11 de la scène modifiée, la valeur DMX est « XX ».

MODIFICATION DE PROGRAMME (suite)

6. Ajuster la valeur DMX en pressant le bouton UP, jusqu'à obtenir l'effet désiré pour ce canal.
7. Presser ENTER pour saisir les modifications à apporter aux autres canaux de la scène.
8. Répéter les étapes 5 à 8, jusqu'à ce qu'à avoir fini de configurer toutes les autres valeurs DMX pour tous les canaux de cette scène, chaque scène ne peut comporter qu'un maximum de 15 canaux.
9. Une fois toutes les modifications apportées à tous les panneaux, « TIME » clignotera sur l'écran, représentant le temps nécessaire à l'exécution de la scène.
10. Presser ENTER pour modifier le temps nécessaire, l'écran affiche alors « T--X », « X » représentant le temps nécessaire à l'exécution d'une scène. Par exemple, « T--2 » signifie que l'exécution de la scène 1 prendra 2 secondes.
11. Régler le temps désiré en pressant le bouton UP.
12. Presser ENTER pour enregistrer les paramètres de la scène que vous modifiez, l'écran passera à la scène suivante automatiquement.
13. Répéter les étapes 3 à 12 pour modifier d'autres scènes, vous pouvez éditer et enregistrer un maximum de 48 scènes.
14. Presser MODE/ESC pour sortir, vous venez de modifier et enregistrer des scènes à l'aide du panneau de commande. Le nombre de pas peut être défini sous « EDIT » et les scènes être appelées via « Run ».

Procédure de modification 2 : Utilisation d'un jeu d'orgues externe (Enregistrement manuel de scène une à une) :

1. Accéder au menu principal.
2. Sélectionner « EDIT » en pressant les boutons UP ou DOWN, presser ENTER.
3. L'écran affiche alors « SC01 ».
4. Presser ENTER et l'écran affichera alors « C-01 ».
5. Sélectionner « CEDT » en pressant le bouton DOWN, puis presser ENTER.
6. S'affiche à l'écran « OFF », presser le bouton UP afin que s'affiche « ON », puis presser ENTER.
7. L'écran affichera alors « SCO2 ». Vous venez de télécharger avec succès la première scène.
8. Ajuster le temps par pas requis en appuyant sur le bouton UP.
9. Appeler la deuxième scène de votre jeu d'orgues maintenant.
10. Répéter les pas 7 à 9 jusqu'à ce que les scènes désirées soient téléchargées.
11. Presser MODE/ESC pour sortir. Le nombre de pas peut être défini sous « Step » et les scènes peuvent être appelées via « Run ».

Procédure de modification 3 : Enregistrer les scènes sélectionnées automatiquement depuis le jeu d'orgues externe :

1. Accéder au menu principal.
2. Sélectionner « EDIT » en pressant les boutons UP ou DOWN, presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « STEP », presser ENTER.
4. Ajuster et définir le nombre de pas en pressant les boutons UP ou DOWN. Presser ENTER pour confirmer le nombre de pas et « PASS » s'affichera brièvement.
5. Maintenant, presser le bouton DOWN jusqu'à ce que s'affiche « REC », puis presser ENTER.
6. L'écran affichera alors « RE.XX », « XX » représentant le numéro de la scène dans la mémoire interne dans laquelle les scènes du jeu d'orgues vont être enregistrées. Presser ENTER quand vous avez sélectionné le numéro de la scène.
7. Appeler les scènes sur le jeu d'orgues et l'unité enregistrera les scènes du jeu d'orgues automatiquement. Une fois les scènes sélectionnées dans le menu « STEP » et téléchargées dans l'unité, il arrêtera la procédure et reviendra au menu précédent.
8. Presser MODE/ESC pour sortir du menu « EDIT » et revenir au menu principal.

CODES D'ERREUR

Dès que l'unité est sous tension, elle se mettra automatiquement en mode « reset/test ». Ce mode implique le retour de tous les moteurs à la position de base. Si un problème interne provenant d'une ou plusieurs machines est détecté, un code d'erreur clignotera sur l'écran sous le format « XXer », « XX » représentant le numéro d'une fonction. Par exemple, quand s'affiche « 02Er », cela indique qu'il existe une erreur avec le moteur du canal 2. Si plusieurs erreurs sont détectées au démarrage, toutes clignoteront à l'écran. Par exemple : si sont détectées en même temps des erreurs sur les canaux 1 et 3, les messages d'erreur « 01Er » et « 03Er » clignoteront 5 fois.

Si une erreur survient lors de la procédure de démarrage, l'unité enverra un deuxième signal de réinitialisation et essaiera à nouveau d'aligner les moteurs et de corriger les erreurs ; si celles-ci persistent, une troisième tentative sera effectuée. Si à la troisième tentative toutes les erreurs n'ont pas été corrigées, l'unité se comportera comme suit :

1) 3 erreurs ou plus : L'unité ne peut fonctionner correctement si trois erreurs ou plus sont détectées. Elle se mettra donc en veille jusqu'à ce que les réparations nécessaires soient effectuées.

2) Moins de trois erreurs : Si moins de trois erreurs ont été détectées, cela signifie que la majorité des fonctionnalités fonctionnent. L'unité tentera de fonctionner normalement jusqu'à ce que les réparations soient effectuées par un technicien qualifié. Les erreurs en question continueront à clignoter sur l'écran en rappel des erreurs internes détectées.

Erreur de mouvement 01Er – PAN :

Si la lyre ne se trouve pas dans la position par défaut après un ordre de démarrage ou de réinitialisation, ce message apparaîtra. Il apparaîtra également après une réinitialisation de l'unité, si le circuit d'indexation magnétique de la lyre de pan ne fonctionne pas correctement (le capteur est défaillant ou l'aimant est manquant) ou si le moteur pas à pas est défaillant (moteur défectueux ou lecteur du circuit intégré sur le circuit imprimé défectueux).

Erreur de mouvement 03Er – TILT :

Si la lyre asservie n'est pas correctement dans sa position de tilt par défaut après un ordre de démarrage ou de réinitialisation, ce message apparaîtra. Il apparaîtra également après une réinitialisation de l'unité, si le circuit d'indexation magnétique de la lyre de pan ne fonctionne pas correctement (le capteur est défaillant ou l'aimant est manquant) ou si le moteur pas à pas est défaillant (moteur défectueux ou lecteur du circuit intégré sur le circuit imprimé défectueux).

FONCTIONNEMENT

Modes de fonctionnement : La Vizi Wash LED 108 peut fonctionner selon trois modes différents. La section suivante vous détaille les différences entre ces trois modes.

Mode musical :

L'unité réagit au son ou en mode chenillard à travers les programmes prédéfinis.

Mode maître/Esclave : Cette fonction vous permet de chaîner les 16 unités et de fonctionner sans jeu d'orgues. L'unité réagit au son ou en mode chenillard à travers les programmes prédéfinis.

Mode commande DMX :

Cette fonction permettra de commander chaque caractéristique individuelle des unités avec un jeu d'orgues DMX-512 standard tel que le Show Designer™ d'Elation®.

Jeu d'orgues DMX universel : Cette fonction vous permet d'utiliser un jeu d'orgues universel DMX-512 d'Elation® pour commander les chenillards et les motifs, le gradateur et le stroboscope. Un jeu d'orgues DMX vous permet de créer des programmes uniques répondant parfaitement à vos besoins.

1. La Vizi Wash LED 108 utilise douze canaux DMX. Voir page 19 pour une description détaillée des caractéristiques DMX.

2. Afin de contrôler votre unité en mode DMX, veuillez suivre les instructions mentionnées en pages 6 et 7, ainsi que les spécificités de configuration incluses dans votre jeu d'orgues DMX.

Utilisez les faders du jeu d'orgues afin de commander les différentes caractéristiques de votre unité DMX.

4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.

5. Suivez les instructions mentionnées en page 10 afin de définir les adresses DMX.

6. Pour de grandes longueurs de câble (plus de 30 mètres), utilisez une terminaison sur la dernière unité.
7. Pour plus d'informations sur le fonctionnement en mode DMX, reportez-vous au manuel fourni avec votre jeu d'orgues DMX.

Autonome (musical ou programme automatique) : Ce mode permet à une seule unité de réagir au rythme de la musique ou d'exécuter un programme prédéfini.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « PLAY » et presser ENTER.
3. Presser le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « AUTO » et presser ENTER.
4. Presser UP et sélectionner « OFF », « RUN » ou « AUDI ». « RUN » entraînera l'exécution d'un programme prédéfini. « AUDI » enclenchera le mode musical.
5. Sélectionne un mode et presser ENTER pour confirmer.
6. Presser MODE/ESC si vous voulez revenir au menu principal.

Mode maître/esclave : Cette fonction vous permet de chaîner les 16 unités et de fonctionner sans jeu d'orgues. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

Grâce à des câbles standard XLR pour microphone, chaînez des unités l'une avec l'autre via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et la femelle à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle ; la dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.

1. Accéder au menu principal.
2. Presser le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « PLAY » et presser ENTER.
3. Presser UP et sélectionner « OFF », « RUN » ou « AUDI ». « RUN » entraînera l'exécution d'un programme prédéfini. « AUDI » enclenchera le mode musical.
4. Presser UP pour sélectionner « ALON » ou « NAST », ce qui signifie mode autonome ou mode maître/esclave
5. Sélectionnez un mode, puis presser ENTER pour confirmer
6. Presser MODE/ESC si vous voulez revenir au menu principal.

CARACTÉRISTIQUE DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	MOUVEMENT DE PAN 8 bits
2	0 - 255	PAN FIN 16 bits
3	0 - 255	MOUVEMENT DE TILT 8 bits
4	0 - 255	TILT FIN 16 bits
5	1 - 255	ROUGE 0 % - 100 %
6	1 - 255	VERT 0 % - 100 %
7	1 - 255	BLEU 0 % - 100 %
8	0 - 31 32 - 63 64 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	<u>OBTURATEUR ET STROBOSCOPE</u> LED OFF LED ON STROBOSCOPE LENT – RAPIDE LED ON EFFETS PULSE EN SÉQUENCES LED ON STROBOSCOPE ALÉATOIRE LENT – RAPIDE LED ON
9	0 - 255	GRADATEUR INTENSITÉ 0 % - 100 %
10	0 - 7 8 - 231 232 - 255	EFFET ARC-EN-CIEL SANS FONCTION COULEURS ARC-EN-CIEL CROSSFADING DE COULEURS LENT-RAPIDE
11	0 - 225 226 - 235 236 - 255	VITESSE DE MOUVEMENTS PAN/TILT VITESSE DE MAX. À MIN. NOIR GÉNÉRAL PAR MOUVEMENT SANS FONCTION
12	0 - 79 80 - 84 85 - 87 88 - 99 100 - 119 120 - 139 140 - 159 160 - 179 180 - 199 200 - 219 220 - 239 240 - 255	PROGRAMMES INTERNES ET RÉINITIALISATION CHANGEMENT DE COULEURS NORMAL RÉINITIALISATION DE TOUS LES MOTEURS RÉINITIALISATION DU MOTEUR DE SCAN SANS FONCTION PROGRAMME INTERNE 1 PROGRAMME INTERNE 2 PROGRAMME INTERNE 3 PROGRAMME INTERNE 4 PROGRAMME INTERNE 5 PROGRAMME INTERNE 6 PROGRAMME INTERNE 7 PROGRAMME MODE MUSICAL

REPLACEMENT DU FUSIBLE

Le porte-fusible est situé à l'arrière de l'unité, à côté du cordon d'alimentation. Déconnecter l'unité de l'alimentation principale. Insérer dans le porte-fusible, situé à l'arrière de l'unité, un tournevis à tête plate. Tourner le tournevis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le porte-fusible. Retirer le fusible obsolète et s'en défaire, puis le remplacer avec un de type identique. Insérer le nouveau fusible dans l'emplacement prévu à cet effet.

ENTRETIEN

En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). En cas d'utilisation intensive en club, nous recommandons un nettoyage mensuel. Un nettoyage fréquent assure la longévité de l'unité et un rendu clair et précis.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilation et celles du ventilateur.
3. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles optiques internes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 30-60 jours.
5. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

DÉPANNAGE

Dépannage : Vous retrouverez ci-après certains problèmes récurrents et leurs solutions.

Aucune sortie de lumière de l'unité ;

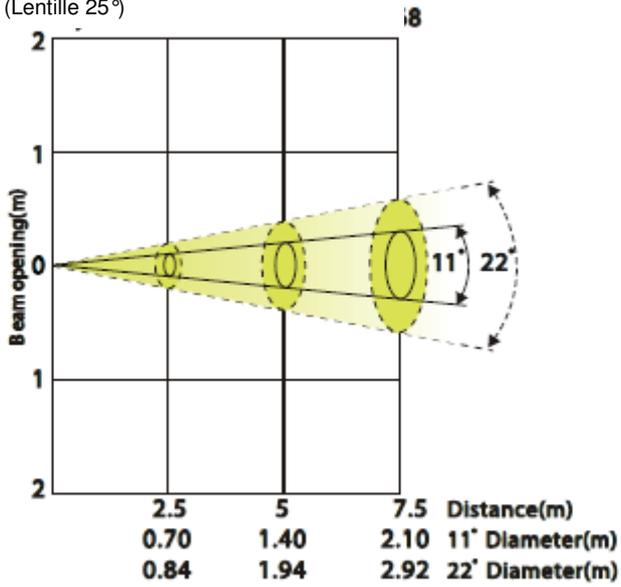
1. Assurez-vous d'avoir branché votre unité à une prise murale standard 120 V.
2. Assurez-vous que le fusible externe n'a pas sauté. Le fusible se situe sur le panneau arrière de l'unité.
3. Retirez le porte-lampe et veillez à ce qu'elle soit correctement positionnée dans son emplacement. Il arrive que la lampe se dévise lors du transport, veillez à bien la replacer correctement dans son emplacement.
4. Assurez-vous que le porte-fusible est entièrement et correctement placé.

L'unité ne répond pas au son;

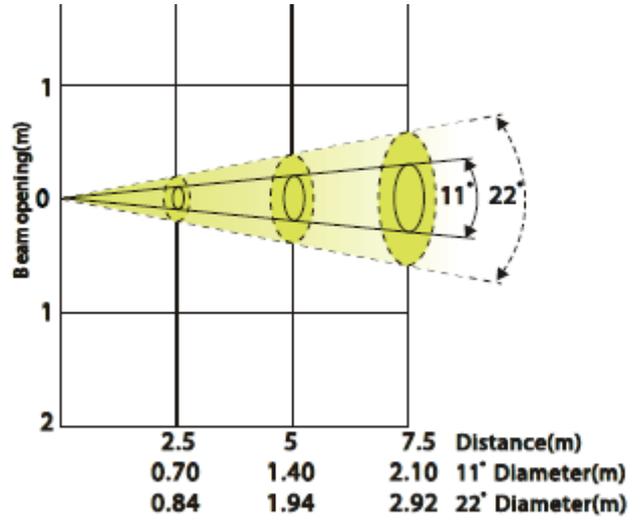
1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité. Tapoter sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.

GRAPHIQUES PHOTOMÉTRIQUES

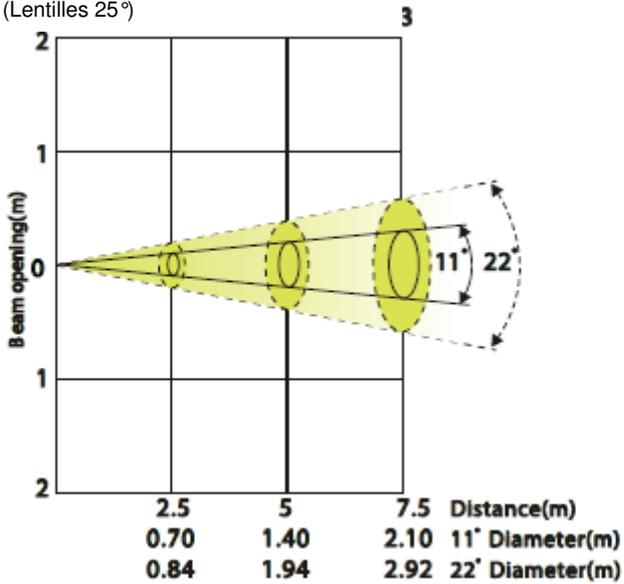
Angle de champs 22° LED rouge
(Lentille 25°)



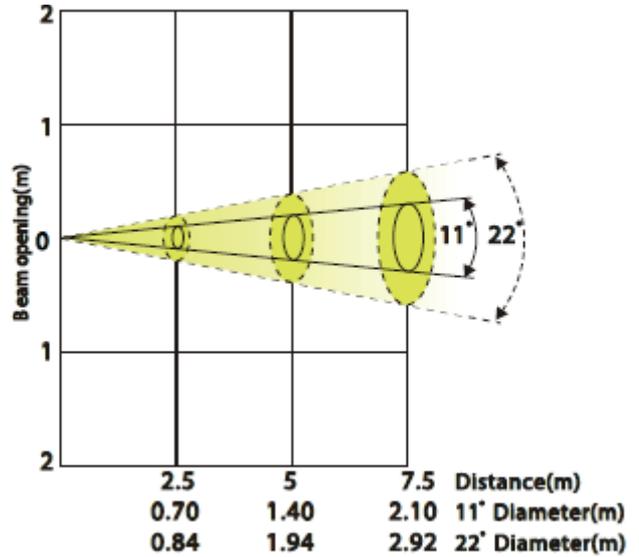
Angle de champs 22° LED vert (Lentille 25°)



Angle de faisceau 11°
Angle de champ 11° de LED bleues
(Lentilles 25°)



Angle de faisceau 11°
Angle de champ 11° de toutes les LED
(Lentilles 25°)



Modèle :	Vizi Wash LED108™
Voltage :	120 V~60 Hz / 230 V~50Hz "Auto-détection"
Consommation électrique :	120 W
LED :	36 LED 3 W (12 rouges, 12 vertes et 12 bleues)
Dimensions :	12,25"(L) x 9"(l) x 14,5"(H) 310 mm x 228 mm x 369 mm
Couleurs :	Mélange de couleurs RVB
Poids :	20 lb / 9 kg
Fusible :	3 A
Cycle de refroidissement :	Aucun
DMX :	12 canaux
Mode musical :	Oui
Position de fonctionnement :	Toute position sécurisée

Détection automatique du voltage : Cette unité est dotée d'un ballast électronique détectant automatiquement le voltage une fois l'unité branchée.

À noter : Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à changement sans notice écrite préalable.

ROHS - Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu